



Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände  
Conseil Suisse des Activités de Jeunesse  
Federazione Svizzera delle Associazioni Giovanili

# Rapport annuel CSAJ

# 09





**Toujours au courant de l'actualité grâce au SAJV-Info-CSAJ (S-I-C),  
la newsletter électronique du CSAJ.**

Facile à faire : abonnement sous [www.csaj.ch/newsletter](http://www.csaj.ch/newsletter)

## Inhalt

Edito	3
Le CSAJ en bref	4
Le travail politique du CSAJ	5
Comité et secrétariat général du CSAJ	8
Les nouveaux canaux de communication	9
Domaine Participation et politique nationale	10
Domaine Participation et politique internationale	14
Domaine Engagement bénévole	18
Domaine Egalité (Société et politique sociale)	20
Domaine promotion de santé et politique de santé	22
Domaine Politique sociale et de la formation (Société et politique sociale)	24
Les instances du CSAJ	28
Collaboratrices et Collaborateurs du secrétariat 2009	31
Bilan au 31.12.2009	32
Comptes pertes et profits 2009	33
Les associations membres (état à l'AD 2009)	36
Nous les remercions pour leur soutien	40

### Édition rapport annuel 2009

Tirage: 700 Ex.

Éditeur: Conseil Suisse des Activités de Jeunesse

Rédaction: Matthias Fiechter

Mise en page: Bruno Margreth, Zürich

Illustration: Archives CSAJ / Patrik Fuchs

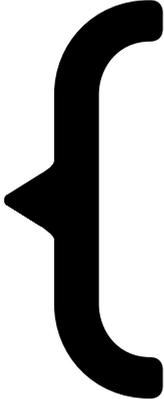
Impression: Dätwyler SA, Lyss, sotenu par La Mobilière Suisse Société d'assurances SA, Berne.

Conseil Suisse des Activités de Jeunesse (CSAJ)  
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände (SAJV)  
Gerechtigkeitsgasse 12  
Case Postale  
3000 Berne 8  
Tél. 031 326 29 29  
Fax 031 326 29 30

[www.csaj.ch](http://www.csaj.ch) • [www.sajv.ch](http://www.sajv.ch)

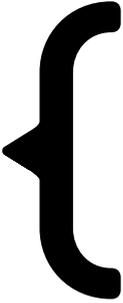
Facebook: [www.sajv.ch/fb](http://www.sajv.ch/fb)

Twitter: [http://twitter.com/SAJV\\_CSAJ\\_FSAG](http://twitter.com/SAJV_CSAJ_FSAG)



### **Le Conseil suisse des activités de jeunesse (CSAJ): Le centre de compétences pour la politique de l'enfance et de la jeunesse**

En tant qu'organe faîtière de plus de 80 organisations de jeunesse, le CSAJ représente les intérêts de la jeunesse suisse au niveau national et international auprès des administrations, dans les organes politiques de décision ainsi qu'auprès de l'opinion publique. Le CSAJ a été créé le 28 janvier 1933 et est le plus ancien conseil national de jeunesse de toute l'Europe.

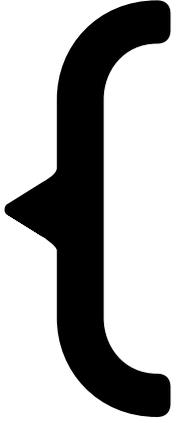


«Mehrere Jugendverbände wollen Jugendliche im bewussten Umgang mit Risiken schulen. In ihrem Alltag seien Jugendliche einer Vielzahl von Risiken ausgesetzt, schreibt die schweizerische Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände SAJV am Freitag. Das Projekt «risk it» richtet sich an Leiterinnen und Leiter von Jugendgruppen im Alter von 14 bis 20 Jahren. Sie sollen lernen, Risiken richtig einzuschätzen und angemessen damit umzugehen sowie ihr Wissen und ihre Kompetenz weiterzugeben.»

Walliser Bote, 16.05.2009

«La Federazione svizzera delle associazioni giovanili (FSAG) ha accolto favorevolmente il rapporto sulla violenza giovanile presentato oggi dal Consiglio federale. Si è però rammaricata del fatto che il ruolo delle attività extrascolastiche per la prevenzione sia trattato in maniera «troppo superficiale». Grazie alle loro regolari attività, le associazioni giovanili forniscono un apporto decisivo al rafforzamento delle competenze sociali e di adattamento dei giovani, scrive la FSAG in una nota diramata ieri.»

La Regione Ticino, 26.05.2009



Nicole Cornu: «Die konjunkturbedingte Verschärfung des Problems Jugendarbeitslosigkeit droht allerdings davon abzulenken, dass dessen Ursachen auch struktureller Natur sind [...] Gemäss Umfragen bei Ausbildungsbetrieben und Arbeitgebenden sind es oftmals nicht Defizite bei der Schul- oder Berufsausbildung, die einer Weiterbildung im Wege stehen, sondern fehlende persönliche und soziale Fähigkeiten wie z.B. Eigeninitiative, Teamgeist und Konfliktfähigkeit [...] Die zentrale Rolle, welche Akteure der non-formalen Bildung, wie etwa die ausserschulische Jugendarbeit, bei der Entwicklung solcher Lebensfertigkeiten einnehmen, wird jedoch leider nur ungenügend wahrgenommen.»

Der Bund, «Tribüne», 09.06.2009

## Edito

Chèr-e-s amies et amis du CSAJ,

L'année 2009 a constitué pour le Conseil Suisse des Activités de Jeunesse (CSAJ) une période de transition entre la réforme structurelle de ces dernières années et la définition de sa future orientation. Parallèlement à notre participation à la procédure de consultation en vue de la révision totale de la loi sur l'encouragement de l'enfance et de la jeunesse, aux affaires politiques quotidiennes et à nos divers projets, nous avons donc entrepris un développement de la stratégie. Celui-ci doit permettre à notre organisation faitière de s'engager de plein pied dans l'avenir et de rester, pour les années à venir, sur la voie d'une promotion de la jeunesse efficace!

L'année a également été marquée par la création du nouveau domaine thématique « travail interculturel » par lequel nous souhaitons mettre davantage en avant le rôle joué par les organisations de jeunesse en matière d'intégration. De plus, nous nous engageons intensivement pour la reconnaissance du travail d'éducation non formelle effectué par les organisations de jeunesse. Ainsi, en décembre 2009, nous avons pu rassembler pour la première fois autour d'une table les divers acteurs-trices des milieux de l'éducation dans le cadre de la journée nationale « Pédagogie 2020 ».

Toute la pluralité de projets et de thèmes pertinents pour la jeunesse qu'aborde le CSAJ n'est réalisable qu'à l'aide d'une large base formée de près de 80 organisations membres, de l'engagement actif d'un grand nombre de bénévoles ainsi que d'une équipe extraordinaire. Nous tenons ici à les remercier toutes et tous très chaleureusement pour leur soutien.

Nous nous réjouissons déjà de l'« Action 72 heures » qui se déroulera en 2010 et espérons pouvoir poursuivre nos excellentes collaborations !



Nicole Cornu  
Co-présidente du CSAJ



Axel Marion  
Co-président du CSAJ

## Le CSAJ en bref

Le Conseil suisse des activités de jeunesse (CSAJ) est l'organisation faitière d'environ 80 organisations de jeunesse de Suisse et représente leurs intérêts auprès des administrations, au sein des grémiums politiques et auprès de la population. Le CSAJ a été créé en 1933.

### Le centre de compétences pour la politique de l'enfance et de la jeunesse

La politique de l'enfance et de la jeunesse est l'activité principale du CSAJ. Le CSAJ s'engage également pour l'égalité des chances et soutient de manière générale la promotion de la santé. Le CSAJ se compose d'environ 120 bénévoles et de 16 collaboratrices et collaborateurs salariés, est indépendant au niveau confessionnel et des partis et n'est pas orienté vers le profit.

### La participation : les jeunes ont droit à la parole et endossent des responsabilités

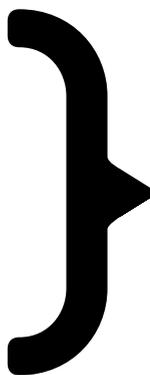
Le CSAJ est actif au sein des grémiums les plus importants en tant qu'expert et s'engage au niveau cantonal, national et international pour que les jeunes puissent participer à la vie et aux décisions politiques. Le CSAJ travaille actuellement à une loi-cadre pour la coordination de la politique de la jeunesse au niveau fédéral.

### Le travail bénévole devient toujours plus important

Le CSAJ s'engage pour que le travail bénévole obtienne une meilleure place en politique et au niveau de la société. En 1991, l'introduction d'une semaine de congé-jeunesse a pu avoir lieu et ensuite, le dossier bénévolat et le livret de formation sont devenus des standards pour les certificats de travail bénévole.

«Gestern Abend fiel in Bern der Startschuss für das grösste Freiwilligenprojekt der Schweiz im Jahr 2010. Die Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände (SAJV) ruft Kinder und Jugendliche zu «720 guten Taten innert 72 Stunden» auf. Landesweit sollen Kinder und Jugendliche beweisen, dass sie nicht nur für Negativschlagzeilen sorgen. Beispielsweise der Nachbarin die Einkaufstasche nach Hause zu tragen, könne eine gute Tat sein, sagte Matthias Fiechter, Ko-Projektleiter der Aktion 72 Stunden beim SAJV.»

Tages-Anzeiger, 10.09.2009



## Le travail politique du CSAJ

En 2009, le CSAJ a pris position par rapport à divers thèmes et affaires politiques dans ses domaines d'activité :

### Domaine participation et politique nationale:

- Prise de position sur la révision de la loi sur l'encouragement de l'enfance et de la jeunesse
- Prise de position sur la violence juvénile

### Domaine promotion et politique de la santé:

- Prise de position sur la révision de la loi sur les denrées alimentaires
- Prise de position sur la loi fédérale sur la protection contre le tabagisme passif

### Domaine politique sociale et éducative / intégration :

- Modification du code civil concernant l'autorité parentale
- « Répondre à la violence des jeunes de manière constructive » (publication suite à la prise de position du rapport du Conseil fédéral)
- Révision de la loi sur l'asile et modification de la loi fédérale sur les étrangers
- Avant-projet de modification du Code pénal introduisant un nouvel article réprimant de manière spécifique les mutilations génitales féminines
- Papier de position « Botellon »

L'ensemble des prises de position et autres documents relatifs à l'engagement politique du CSAJ sont disponibles au téléchargement sur: [www.sajv.ch/fr/positionen/](http://www.sajv.ch/fr/positionen/).

### Le CSAJ est l'initiateur ou a collaboré à la création de :

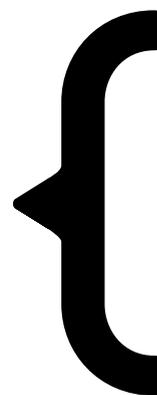
- Agence de presse pour les questions de l'enfance «KINAG»
- Association faitière des organisations d'échanges de jeunes «Intermundo»
- BBC+ (Bodensee Benelux Cooperation)
- Conférence des délégués cantonaux à la promotion de l'enfance et de la jeunesse
- Fédération Suisse des Parlements de Jeunes
- Fondation pour la jeunesse suisse Général Guisan
- Fondation de la carte des jeunes Euro 26
- Formation pour animateurs socioculturels, « Hochschule für Soziale Arbeit » Lucerne
- Forum européen jeunesse
- Forum bénévolat
- Jeunesse pour l'Europe
- Mira – consultation et service pour la prévention des abus sexuels
- Plateforme d'internautes [www.ciao.ch/www.tschau.ch](http://www.ciao.ch/www.tschau.ch)
- Réseau suisse des droits de l'enfant

#### **Le CSAJ est représenté au / à la :**

- Advisory Council on Youth du Conseil de l'Europe
- Alliance pour la santé en Suisse
- Association Suisse-ONU
- Coalition pour une politique efficace de l'enfance et de la jeunesse
- Comité consultatif « Gestion des déchets » de l'Office fédéral de l'énergie
- Comité consultatif pro clima de la Poste Suisse
- Comité du service civil
- Commission fédérale pour l'enfance et la jeunesse
- Commission fédérale pour la prévention du tabagisme
- Communauté de travail Femmes 2001 (ARGEF 2001)
- Communauté nationale de travail politique de la drogue NAS-CPD
- Conseil de fondation de la carte des jeunes Euro 26
- Conseil International des Organisations de Jeunesse francophones CIJEF
- Conseil des Suisses de l'étranger
- Coordination ONG Suisse après Pékin
- Fondation pour la jeunesse suisse Général Guisan
- Forum bénévolat.ch
- Forum Helveticum
- Groupe d'experts du fond dépendant du crédit destiné à l'encouragement des activités de jeunesse
- Groupe parlementaire pour les questions d'enfance et de jeunesse
- Groupe de travail pour l'instruction civique du secrétariat d'Etat sur les questions d'éducation et de formation
- Groupe de travail Child friendly city
- Hepa.ch
- Section suisse de la Marche Mondiale des Femmes
- Santé publique Suisse

#### **Le CSAJ entretient des contacts réguliers avec le / la :**

- Coalition politique de l'éducation
- Commission fédérale pour les problèmes liés à l'alcool
- Commission fédérale pour les questions liées aux drogues
- Commission fédérale pour les questions féminines
- Commission fédérale pour les questions de migration
- Commission suisse pour l'UNESCO
- Comité Suisse contre le Chômage des Jeunes
- Conseil fédéral
- Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP)
- Département fédéral des affaires étrangères (DFAE)
- Direction Jeunesse du Conseil de l'Europe
- Direction du développement et de la coopération (DDC)
- Fédération des associations des retraités et de l'entraide en Suisse (FARES)
- Forum pour l'intégration des migrantes et migrants
- Office fédéral des assurances sociales (OFAS)
- Office fédéral de la santé publique (OFSP)
- Promotion Santé Suisse
- Réseaux pour l'animation jeunesse en milieu ouvert
- Service de lutte contre le racisme



«Der Bundesrat will die Förderung der Jugendsession gesetzlich verankern. Aber nur, wenn genug Ausländer und schwache Schüler mitpolitisieren. Sonst streicht er seine Subventionen [...] Im Klartext: Melden sich zu wenig Ausländer und schwache Schüler für die Jugendsession an, stellt der Bund die finanzielle Unterstützung ein. «Das wäre ein Schlag in die Magengrube», sagt Petra Baumberger, Ko-Geschäftsleiterin der SAJV. Sie begrüsst zwar, dass der Eidgenössischen Jugendsession ein eigener Gesetzesartikel gewidmet wird, kritisiert aber den Begriff «Jugendliche mit besonderem Förderungsbedarf» als schwammig.»

Neue Luzerner Zeitung, 03.10.2009

## Comité et secrétariat général du CSAJ

### Structures et processus

Dans le cadre du développement continu du secrétariat général, les domaines thématiques du CSAJ ont été réorganisés et uniformisés en domaines transversaux et domaines de spécialisation. La principale modification qui en a résulté concerne les domaines de l'intégration, de l'égalité ainsi que de la politique sociale et éducative qui ont été regroupés et complétés par la thématique du travail interculturel. Dès 2010, cette dernière thématique occupera une place centrale dans le domaine de spécialisation concerné. Le rapport annuel 2009 traite encore séparément les activités des domaines mentionnés.

### Thématiques et objectifs

Pour le CSAJ, l'année 2009 était placée sous le signe des structures et processus, mais aussi sous celui des objectifs et stratégies. Sur la base d'une analyse détaillée de l'environnement, du marché et du CSAJ lui-même et avec la participation des organisations membres ainsi que des organes du CSAJ, la nouvelle stratégie 2011 – 2013 a été élaborée. Elle sera rendue opérationnelle dès 2010, dans la mesure où l'assemblée des délégué-es l'aura avalisée, avant d'entrer dans la phase de mise en œuvre dès 2011.

### Politique et projets

Mis à part ses structures, processus et stratégies, le CSAJ s'est occupé en 2009, comme de coutume, de ses nombreux engagements politiques et de la réalisation de ses projets. Parmi ceux-ci on peut mentionner les travaux autour de la nouvelle loi sur l'encouragement de l'enfance et de la jeunesse, de la loi fédérale sur la prévention, l'aboutissement de la phase pilote du projet risk it, le démarrage du nouveau Projet Sud et la préparation à l'Action 72 heures 2010. Les pages qui suivent vous offriront un aperçu plus détaillé de la pluralité des travaux et des projets entrepris par le CSAJ.

### Contacts:

Comité :  
Nicole Cornu, Co-présidente, nicole.cornu@csaj.ch  
Axel Marion, Co-président, axel.marion@csaj.ch

Secrétariat:  
Petra Baumberger, Co-secrétaire générale, petra.baumberger@csaj.ch  
Christian Renfer, Co-secrétaire général, christian.renfer@csaj.ch

## Les nouveaux canaux de communication

Le CSAJ veut faire entendre sa voix. Afin de faire connaître son travail et celui de ses organisations membres auprès du public ainsi que des parties prenantes concernées dans les milieux politiques, économiques et de la société civile, il communique à la fois par les biais traditionnels et par des canaux nouveaux et interactifs.

**Internet** se mue de plus en plus en une plateforme d'échange. Son rôle en tant que canal de communication pour les organisations de jeunesse s'en trouve renforcé. C'est pourquoi le CSAJ entretient depuis 2009 des profils dans les **principaux** réseaux sociaux du web. Sur Facebook, [www.csaj.ch/fb](http://www.csaj.ch/fb), les internautes intéressés ont la possibilité d'entrer en contact avec le CSAJ et de profiter d'infos régulières et actuelles sur le CSAJ et le domaine de la jeunesse en général. La même possibilité est offerte par le biais du service de microblogging Twitter, sur lequel le CSAJ communique et interagit à l'adresse [www.csaj.ch/twitter](http://www.csaj.ch/twitter).

Les réseaux sociaux ont aussi leur importance pour les **projets du CSAJ** : L'Action 72 heures soigne les liens avec les personnes intéressées et les participant-es via Facebook ([www.72h.ch/fb](http://www.72h.ch/fb)), comme sur Twitter ([www.72h.ch/twitter](http://www.72h.ch/twitter)). Egalement présents sur Facebook avec leurs informations : la Session des jeunes ([www.sessiondesjeunes.ch/fb](http://www.sessiondesjeunes.ch/fb)) et le projet Youth Rep ([www.csaj.ch/youthrepfb](http://www.csaj.ch/youthrepfb)).

Des **blogs** dont l'actualisation est assurée par des bénévoles ont en outre été créés pour informer sur les activités et impressions laissées par divers projets du CSAJ. Les Youth Reps, par exemple, partagent leurs expériences aux conférences des Nations Unies et dans le cadre de leurs activités de sensibilisation sur <http://swissyouthrep.wordpress.com/>. Les jeunes qui réalisent un stage en Amérique du sud, en Afrique ou en Asie dans le cadre du Projet Sud alimentent eux aussi un blog qui mérite d'être lu : <http://www.youthfordevelopment.ch/fr/blog/fr/>.

Parallèlement, le CSAJ poursuit évidemment ses **relations médias classiques**, qui connaissent une résonance croissante : 16 communiqués de presse ont été publiés en 2009 et 2 conférences de presse ont eu lieu. Un aperçu complet des communiqués de presse est disponible sur [www.csaj.ch/fr/medien/medienmitteilungen/](http://www.csaj.ch/fr/medien/medienmitteilungen/). Un dossier de coupures de presse concernant le travail politique du CSAJ ou des projets particuliers peut être commandé auprès du secrétariat général.

### Contact:

Matthias Fiechter, Chef du domaine communication, [matthias.fiechter@csaj.ch](mailto:matthias.fiechter@csaj.ch)

# Domaine Participation et politique nationale

Les enfants et les jeunes ont leur mot à dire.

## Lobbying

### Révision totale de la loi sur l'encouragement de l'enfance et de la jeunesse

Le 27 août 2008, le Conseil fédéral adoptait sa stratégie pour une politique suisse de l'enfance et de la jeunesse, dont la principale mesure consistait à réviser la loi fédérale sur l'encouragement des activités de jeunesse extrascolaires de 1989 (Loi sur l'encouragement de l'enfance et de la jeunesse LEEJ). Donnant suite à son annonce, le Conseil fédéral a ouvert la procédure de consultation du projet de loi le 30 septembre 2009.

Le CSAJ a eu l'occasion de contribuer à l'élaboration du projet de loi au sein du groupe créé à cet effet et d'exprimer sa position dans le cadre de la mise en consultation.

Tout en s'engageant dans le cadre de la révision de la loi sur l'encouragement de l'enfance et de la jeunesse, le CSAJ a soutenu d'autres interventions parlementaires en lien avec la mise en place d'une politique de l'enfance et de la jeunesse. De plus, le CSAJ a défendu les intérêts de ses organisations membres au sein de la coalition pour une politique efficace de l'enfance et de la jeunesse.

### Le groupe parlementaire enfance & jeunesse

Le groupe parlementaire enfance & jeunesse, présidé par les conseillères nationales Viola Amherd et Chantal Galladé, s'est réuni trois fois en 2009. En plus des représentant-es de la Commission fédérale pour l'enfance et la jeunesse (CFEJ), de l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) et de la conférence des délégués cantonaux à la jeunesse (CDCJ), une quinzaine de conseillers-ères nationaux-ales et aux Etats étaient présents à ces réunions. Les sujets suivants y ont été traités :

- Avenir de la politique suisse en matière de cannabis – le modèle des amendes d'ordre
- Jeunesse et violence – l'approche de la prévention de la violence
- Sexualité des jeunes au fil du temps

### Contacts:

Geo Taglioni, Chef du domaine Participation et Politique nationale, [geo.taglioni@csaj.ch](mailto:geo.taglioni@csaj.ch)  
Nicole Cornu, membre du comité responsable, [nicole.cornu@csaj.ch](mailto:nicole.cornu@csaj.ch)

### Liens:

[www.csaj.ch/fr/themen/nationale-jugendpolitik/vernetzung](http://www.csaj.ch/fr/themen/nationale-jugendpolitik/vernetzung)  
[www.kinderundjugendpolitik.ch/fr](http://www.kinderundjugendpolitik.ch/fr)



## 18<sup>e</sup> Session fédérale des jeunes:

### «La Suisse cherche les Politstars de demain»

Trois événements ont eu lieu dans le cadre de la Session des jeunes en 2009: la session des jeunes.été le 30 mai, la sdj.automne le 5 septembre et enfin la Session fédérale des jeunes du 13 au 15 novembre 2009. La session des jeunes.été a été organisée en collaboration avec le Réseau suisse des droits de l'enfant (RSDE). Ce réseau a publié, en 2009, le rapport des ONG sur la mise en œuvre de la Convention des droits de l'enfant en Suisse, en complément au rapport officiel de la Confédération. Pour la première fois, l'opinion des enfants et des jeunes a fait partie intégrante du rapport des ONG grâce à diverses plateformes d'expression, dont la session des jeunes.été. 50 jeunes en ont profité pour faire connaître leur opinion sur la mise en œuvre des droits de l'enfant en Suisse.

La sdj.automne s'est quant à elle déroulée en partenariat avec la Fondation Suisse pour la Protection de l'Enfant (FSPE). La FSPE a reçu de l'Office fédéral des assurances sociales et des fondations intéressées le mandat de concevoir un programme national de protection de l'enfant. Celui-ci devrait mettre en lumière les besoins particuliers dans le domaine de la protection de l'enfant en Suisse et proposer des projets concrets. Pour les mandats comme pour la FSPE, la prise en compte de l'avis des enfants et des jeunes revêt une grande importance. Ici aussi, la Session des jeunes a donc pu remplir la fonction de plateforme d'expression en permettant à ses 60 participant-es de formuler leurs idées pour la réalisation du nouveau programme de protection de l'enfant en Suisse.

Le temps fort de l'année a été vécu du 13 au 15 novembre au Palais fédéral avec la Session fédérale des jeunes. En partenariat avec l'Office fédéral de la santé publique, l'Office fédéral du développement territorial et d'autres partenaires, les thèmes suivants et bien d'autres ont été débattus: « aménagement du territoire – vision 2020 », « promotion de la culture en Suisse », « assistance au suicide », « risques et opportunités des nouveaux médias », « réforme du Conseil fédéral », « coûts et politique de la santé ». 200 jeunes venant de toute la Suisse y ont participé. Les résultats des trois événements, pétitions, idées de projets et statements peuvent être consultés sur le site de la Session des jeunes, [www.sessiondesjeunes.ch](http://www.sessiondesjeunes.ch).

Selon la devise de la Session des jeunes 2009 «La Suisse cherche les Politstars de demain», un casting show fictif a été mis sur pied pour motiver les jeunes entre 14 et 21 ans à participer à la Session des jeunes. Grâce à cette campagne, plus de 350 jeunes de toute la Suisse et de toutes origines se sont inscrits aux trois événements.

### Contacts:

Geo Taglioni, Chef de projet Session des jeunes, [geo.taglioni@csaj.ch](mailto:geo.taglioni@csaj.ch)

Kathrin Balmer, membre du comité responsable, [kathrin.balmer@csaj.ch](mailto:kathrin.balmer@csaj.ch)

Lien : [www.sessiondesjeunes.ch](http://www.sessiondesjeunes.ch)



jugendsession  
session des jeunes  
sessione dei giovani  
sessiun da giuvenils



# Domaine Participation et politique internationale

## Les jeunes suisses sur la scène internationale

### Collaboration au sein des structures européennes

Depuis plusieurs années, le CSAJ joue un rôle actif au sein des structures européennes en lien avec la jeunesse. Il a notamment rempli une fonction prépondérante lors de la mise en place du Forum européen de la Jeunesse (YFJ). Cette organisation faitière des conseils de jeunesse des pays et des organisations/associations de jeunesse européennes est aujourd'hui l'interlocuteur clé en matière de jeunesse pour l'ensemble de l'Europe. Le CSAJ y a également contribué à l'amélioration des méthodes de travail et est représenté au sein des organes décisionnels (Council of members). Depuis les années 80, il collabore en outre intensivement avec d'autres conseils de jeunesse de pays européens.

En juin à Berne, le CSAJ a organisé une rencontre européenne des responsables de la communication des organisations membres du YFJ, en collaboration avec le YFJ et avec le soutien financier de Jeunesse pour l'Europe.

Représentant le CSAJ en tant que spécialiste des questions européennes, la déléguée Steffi Krauer a participé aux deux événements jeunesse annuels de l'Union européenne. De plus, le CSAJ a créé cette année un « participant pool » adressé aux personnes issues de ses organisations membres qui s'intéressent à la politique internationale de jeunesse et souhaitent représenter le CSAJ lors des divers événements européens et internationaux.

En tant que nouveau membre du **Advisory Council** du Conseil de l'Europe, le CSAJ a pris part aux deux réunions statutaires ainsi qu'à deux autres manifestations au cours de la première année de ce mandat. Le Advisory Council est un organe de conseil au sein de la section « jeunesse » du Conseil de l'Europe qui se compose de 30 représentant-es d'organisations de jeunesse. En co-management avec des représentant-es des gouvernements, il formule des recommandations relatives aux programmes, au budget, etc. et transmet celles-ci au Comité des Ministres du Conseil de l'Europe. Ce mandat a été assumé par Nicole Gantenbein, cheffe du domaine politique et participation internationale.

### La jeunesse à l'ONU – Youth Rep

Initié en 2003, le projet Youth Rep s'est déroulé en 2009 pour la septième fois consécutive. Au cours de cette année, les trois représentant-es de la jeunesse se sont rendu-es à la Commission on social development (CsocD), à l'Alliance of Civilizations de l'UNESCO, à l'Assemblée générale des Nations Unies et à la conférence de Copenhague sur le climat, où ils-elles ont à chaque fois représenté la jeunesse suisse en s'engageant pour ses intérêts. Les représentant-es se sont par ailleurs engagé-es pour la sensibilisation et l'information de la jeunesse et du public en Suisse en organisant divers événements comme des visites d'écoles, présentations de films, etc. Un autre temps fort a eu lieu sur le lac de Zürich début octobre, où plus de 100 jeunes se sont réunis sur le « bateau-ONU » pour participer à un débat et à des ateliers sur l'avenir de l'ONU.



### Autres représentations et activités

Le CSAJ poursuit son engagement au sein de l'Association Suisse – ONU (ASNU) où elle représente les intérêts de la jeunesse suisse. Depuis 2009, le CSAJ est également membre du Conseil des Suisses de l'étranger au sein de l'Organisation des Suisses de l'étranger (OSE).

### Commission internationale

La Commission internationale (Interco) se compose de représentant-es des organisations membres et des Youth Rep. Elle conseille le CSAJ dans le domaine des affaires internationales. Elle met aussi l'accent sur l'échange d'expériences et d'informations entre les organisations représentées et avec le CSAJ. En 2009, les trois séances qui ont eu lieu ont porté principalement sur le développement du Projet Sud, sur le travail des Youth Rep et l'engagement au niveau européen. L'interco a rédigé un rapport sur la situation des droits des jeunes en Suisse. Celui-ci s'inscrira dans l'élaboration d'un rapport non-gouvernemental européen sur les droits des jeunes et contribue ainsi au lobbying du Forum européen de la Jeunesse en faveur d'une convention relative aux droits des jeunes dans le cadre du Conseil de l'Europe.

### Contacts:

Nicole Gantenbein, Cheffe du domaine participation / politique internationale,  
nicole.gantenbein@csaj.ch

Axel Marion, membre du comité responsable, axel.marion@csaj.ch

### Liens:

[www.youthrep.ch/fr](http://www.youthrep.ch/fr)

[www.csaj.ch/fr/themen/europaeische-jugendpolitik](http://www.csaj.ch/fr/themen/europaeische-jugendpolitik)

[www.youthforum.org](http://www.youthforum.org)



## Youth for development

### La coordination des projets de développement du CSAJ

« Youth for development » existe pour aider les projets et les initiatives pour et par les jeunes dans le domaine de l'aide au développement. Youth for development s'engage pour un développement où les jeunes ne reçoivent pas seulement de l'aide mais sont également des acteurs et partenaires autonomes. Le CSAJ en tant qu'organisation faitière des organisations de jeunesse en Suisse développe avec l'aide financière de la Direction du développement et de la coopération (DDC) différents projets et mesures de soutien, qui permettent le développement du potentiel des jeunes en Suisse et dans les pays cibles, l'amélioration des conditions de vie et la possibilité d'une plus grande participation des jeunes. Les projets suivants sont chapeautés par Youth for development : Projet sud, Projet est, Kit d'outils en ligne : Online-Tool-Kit



## Projet Sud

### Promouvoir la participation des jeunes au Sud de manière globale

En février 2009, le Projet Sud a pu être démarré pour une période pilote de trois ans. Son objectif est de promouvoir la **participation des jeunes dans le Sud**, de sensibiliser les jeunes en Suisse à la coopération au développement et de renforcer les jeunes dans la réalisation de leurs propres projets. Pour atteindre cet objectif, le Projet Sud s'efforce (a) de faciliter l'accès au financement de petits projets portés par des organisations de jeunesse dans des pays destinataires choisis en Afrique, Asie et Amérique latine, (b) de rendre possible le renforcement des compétences des organisations de jeunesse suisses et (c) d'assurer l'échange de savoir-faire au niveau des organisations faitières nationales.

Au cours de cette première année, 10 projets mettant en lien des organisations de jeunesse suisses avec des organisations de jeunesse locales dans des pays en développement ont été soutenus pour un montant total de 120'000 SFr. En matière de formation continue, des événements autour des thèmes « Comment la jeunesse peut-elle s'engager pour lutter contre l'extrême pauvreté dans le monde ? », « Participation des jeunes dans la coopération au développement » et « Intégration des minorités dans les projets de jeunes ».

L'échange de savoir-faire entre les organisations faitières des pays a lui aussi démarré de manière prometteuse au cours de cette première année. Une personne de l'organisation faitière de jeunesse du Honduras a ainsi pu réaliser un stage de deux mois auprès du CSAJ et du Service Civil International (SCI), une personne du Ghana représentant le réseau ouest africain des jeunes femmes a fait un stage au CSAJ ainsi qu'auprès d'Echange Culturel International de Jeunesse (ICYE) et enfin une personne de l'organisation faitière de jeunesse pakistanaise a effectué un stage auprès du CSAJ. En transmettant les expériences et contacts acquis durant l'échange à leurs propres organisations, ces jeunes contribuent au renforcement durable des structures nationales de jeunesse.



Une personne du SCI a également pu effectuer un stage de deux mois auprès de l'organisation faitière de jeunesse au Gabon où son expérience a pu être mise à contribution et où elle a également pu en acquérir de nouvelles qui enrichiront le travail de son organisation en Suisse.

Enfin deux volontaires ont participé à des rencontres de jeunesse continentales en Asie et en Afrique ce qui leur a permis d'élargir leur réseau.

## Projet Est

### Le renforcement des jeunes en Europe du Sud-Est

Depuis déjà 17 ans, le Projet Est soutient des initiatives locales et encourage les organisations de jeunesse en Suisse à mener des projets en collaboration avec des organisations de jeunesse en Europe du Sud-Est.

Dans les pays concernés, ainsi qu'au Monténégro, le CSAJ a soutenu et accompagné 9 projets durant l'année 2009. De toutes nouvelles organisations sont venues s'ajouter aux organisations déjà soutenues depuis plusieurs années dans le cadre du Projet Est. Un certain nombre de ces projets font aussi intervenir la diaspora en Suisse.

Une nouveauté réside dans la possibilité offerte au CSAJ et ses organisations membres de prendre part aux tables rondes du KOFF (swisspeace) au sujet de l'Europe du Sud-Est et d'y échanger avec d'autres organisations. Plusieurs organisations liées au Projet Est en ont déjà profité en 2009.



## Online Tool Kit

### Infos et conseils pour les projets de jeunes dans les pays en développement

Réalisée en 2009, cette boîte à outils propose des instruments de planification et de réalisation spécifiquement destinés aux projets de jeunes dans des contextes de pluralité culturelle ainsi que des connaissances spéciales en matière de coopération au développement. Des thèmes clé tels que la planification de projet, la recherche de fonds, l'approche basée sur les droits humains, la « maîtrise du passé », etc. y sont explicités. Le Tool Kit comprend en outre une importante liste de liens donnant accès à des informations supplémentaires.

### Contacts:

Nicole Gantenbein, Cheffe des Projets sud et est, [nicole.gantenbein@csaj.ch](mailto:nicole.gantenbein@csaj.ch)  
Olivier Dumont, Collaborateur du Projet sud, [olivier.dumont@csaj.ch](mailto:olivier.dumont@csaj.ch)  
Rahel Laube, membre du comité responsable, [rahel.laube@csaj.ch](mailto:rahel.laube@csaj.ch)

### Liens:

[www.youthfordevelopment.ch/fr](http://www.youthfordevelopment.ch/fr)  
[www.youthfordevelopment.ch/fr/blog](http://www.youthfordevelopment.ch/fr/blog)



# Domaine Engagement bénévole

## Reconnaître et promouvoir les réalisations des jeunes

Le CSAJ est représenté au sein du comité du Forum bénévolat.ch qui a intégralement renouvelé le site internet du « dossier bénévolat » en 2009. Les préparatifs ont en outre été entrepris pour l'année de l'engagement bénévole en 2011, dont le Forum assumera la coordination.

### L'Action 72 heures

La préparation à l'Action 72 heures 2010 s'est concrétisée en 2009 : les coordinations régionales se sont mises en place et leurs responsables, Anna Franchi (Svizzera italiana) et Frédéric Cerchia (Suisse romande) font un énorme travail de relations publiques pour l'action dans leurs régions linguistiques. D'importants accords ont pu être conclus avec divers partenaires : les t-shirts pour tous-tes les participant-es, le call-center ainsi que le partenariat média national sont sous toit. Le soutien de la part de la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP) a également été acquis, ce qui ouvre la voie à une dispense scolaire d'un jour pour les participant-es à l'Action 72 heures.

En parallèle, la promotion auprès des responsables de groupes a débuté avec notamment un événement de démarrage du 9 au 12 septembre, exactement un an avant l'action, destiné à fournir les premières informations au sujet du projet. L'inscription des responsables de groupe est en cours depuis cette date et donne d'ores et déjà des résultats prometteurs. Le groupe de travail des organisations membres a conseillé et solidement soutenu le CSAJ en ce qui concerne la mise en place des coordinations régionales, l'information au sein de leurs associations et beaucoup d'autres questions. Sur le plan international, les contacts existants ont pu être approfondis et des objectifs pour une Action 72 heures commune en 2014 ont été esquissés avec l'Autriche, la Hongrie, la Slovaquie, la Bosnie et la Slovaquie.

#### Contacts:

Andreas Koenig, Chef du domaine engagement bénévole / Co-chef de projet Action 72 heures, andreas.koenig@csaj.ch

Michael Stampfli, membre du comité responsable, michael.stampfli@csaj.ch

#### Liens:

[www.72heures.ch](http://www.72heures.ch)

[www.jugendurlaub.ch/fr](http://www.jugendurlaub.ch/fr)

[www.sajv.ch/fr/themen/freiwilligenarbeit](http://www.sajv.ch/fr/themen/freiwilligenarbeit)

Aktion 72 Stunden • Azione 72 ore



Action 72 heures • Acziun 72 uras



## Domaine Égalité (Société et politique sociale)

Des jeunes femmes et des jeunes hommes construisent une société égalitaire

### Projet de mentoring « femme puissance deux »

Le projet de mentoring « femme puissance deux » a occupé cette année encore une place centrale au sein du travail du CSAJ sur les questions d'égalité hommes-femmes. Le deuxième cycle du projet, qui avait débuté en 2008, s'est achevé une année plus tard, à savoir le 16 mai 2009. Au total, 22 jeunes femmes ont pris part au cycle 2008-2009 et ont pu bénéficier de nombreux échanges avec leur mentor et des intervenantes externes, ainsi que dans le cadre de programmes de formation continue mises en place tout au long du cycle de mentoring.

En parallèle, la commission féminine (FraK), composée d'une dizaine de jeunes femmes bénévoles, s'est réunie à un intervalle d'environ 6 semaines pour accompagner et encadrer le travail du CSAJ sur les questions d'égalité. Cette commission a ainsi pu accomplir un important travail de réseautage, s'est engagée dans le cadre de la campagne « 16 jours contre la violence » et a pris position sur des thèmes en lien avec l'actualité politique de l'égalité, notamment sur l'interdiction des mutilations génitales féminines.

#### Contacts:

Emilie Graff, Cheffe du domaine société et politique sociale, [emilie.graff@csaj.ch](mailto:emilie.graff@csaj.ch)

Kathrin Balmer, membre du comité responsable, [kathrin.balmer@csaj.ch](mailto:kathrin.balmer@csaj.ch)

#### Liens:

[www.frau-hoch-zwei.ch/fr](http://www.frau-hoch-zwei.ch/fr)

[www.sajv.ch/fr/themen/gleichstellung](http://www.sajv.ch/fr/themen/gleichstellung)



## Domaine promotion de santé et politique de santé

### Promouvoir la santé pour et par les enfants et les jeunes

En 2009 comme auparavant, le CSAJ s'est montré très actif en matière de prévention de la santé, en s'engageant fermement et de diverses manières en faveur de la santé des enfants et des jeunes. Cet engagement s'illustre notamment par le lobbying pour une **loi fédérale sur la prévention et la promotion de la santé**, la protection contre le tabagisme passif ainsi que pour une loi sur les denrées alimentaires conforme aux besoins de la jeunesse. De plus, le CSAJ a assumé le rôle d'expert en matière de politique de santé en rapport avec la jeunesse, il a conseillé ses organisations membres sur des questions de santé et a réalisé ses propres projets dans ce domaine.

### Voilà renforce les compétences communicatives

Voilà est un des plus anciens projets de promotion de la santé et de prévention des dépendances chez les enfants et les jeunes en Suisse. Mais malgré son âge, le projet reste attractif pour les organisations de jeunesse. Pour preuve, quelques 1000 jeunes et jeunes adultes suivent chaque année les modules de formation et de formation continue dans le domaine de la promotion de la santé au niveau des associations de jeunesse.

Dans 18 cantons, les programmes cantonaux de Voilà, basés sur des structures bénévoles, ont dispensé des formations et formations continues adressées aux responsables de groupes autour du thème défini pour deux ans : le bien-être social et les compétences de communication. En mettant en application ce sujet dans quelques 300 camps de vacances à l'aide de nombreux instruments créatifs, les participant-es ont pu renforcer les compétences de communication et par conséquent la santé de plus de 13'000 enfants et jeunes.

Les groupes de spécialistes Voilà, composés de collaborateurs-trices bénévoles, prennent en charge diverses tâches dans le cadre du programme. Ils ont notamment permis de mettre en réseau les activités des cantons, de formuler des objectifs pour le développement de Voilà et de ses programmes cantonaux et d'en améliorer la structure en Suisse romande. Ces processus importants ont été dirigés par les membres du groupe de pilotage.

### risk it – les jeunes montrent comment

En décembre 2009 s'est terminée la phase pilote du projet « **risk it – les jeunes montrent comment** ». Son but était de sensibiliser les jeunes à un comportement conscient des risques, notamment en matière de consommation excessive d'alcool et de renforcer leurs aptitudes. Dans le cadre de leurs activités avec les enfants et les jeunes, les organisations de jeunesse sont constamment confrontées à des risques, que ce soit lors d'activités nocturnes, de jeux dans l'eau ou en randonnée. Elles ont besoin de jeunes qui savent évaluer les risques et les gérer. C'est à ce besoin que le CSAJ a répondu avec le

projet « risk it – les jeunes montrent comment » en proposant des formations en vue d'une gestion consciente des risques. La planification et la mise en œuvre de ces formations ont été assurées par un groupe de projet composé de représentant-es des organisations de jeunesse impliquées.

#### Contacts:

Nadia Bisang, Cheffe du domaine promotion de santé et politique de santé / Cheffe de projet Voilà et risk it, [nadia.bisang@csaj.ch](mailto:nadia.bisang@csaj.ch)  
Céline Minder, Collaboratrice de projet Voilà, [celine.minder@csaj.ch](mailto:celine.minder@csaj.ch)  
Alexia Fournier-Fall, membre du comité responsable, [alexia.fournier@csaj.ch](mailto:alexia.fournier@csaj.ch)

#### Liens:

[www.voila.ch](http://www.voila.ch)  
[www.risk-it.ch](http://www.risk-it.ch)  
[www.sajv.ch/fr/themen/gesundheitsfoerderung](http://www.sajv.ch/fr/themen/gesundheitsfoerderung)



# Domaine Politique sociale et de la formation (Société et politique sociale)

Égalité des chances pour tous les jeunes

## Lutte contre le racisme et intégration

Le thème de l'interculturalité et de l'ouverture interculturelle a gagné de l'importance en 2009 au sein du CSAJ et de ses organisations membres. En effet, afin de permettre aux jeunes issus de la migration de pouvoir bénéficier des nombreuses compétences et avantages pouvant être acquis dans le cadre d'une participation aux activités proposées par les organisations de jeunesse, des recherches exploratoires ont été menées pour mieux cerner les besoins de part et d'autres des organisations de jeunesse et des organisations de migrant-e-s. Afin de compléter ces recherches, un congrès, intitulé « Intégration des jeunes migrants dans les activités des organisations de l'enfance et de la jeunesse », a été organisé par l'Office fédéral des assurances sociales, avec le soutien du CSAJ, le 6 juin 2009 pour établir un état des lieux de cette question en Suisse. Plusieurs projets allant dans le sens de l'ouverture interculturelle seront lancés en 2010 sur cette base.

En ce qui concerne l'intégration des jeunes vivant avec handicap, l'année 2009 a été marquée, fort du succès de la première édition, par la réédition de la brochure « camps et manifestations pour tous! », sur la base des commentaires et retours fournis suite à l'utilisation de la première édition. Cette brochure fournit aux organisations désireuses d'intégrer des enfants et des jeunes avec handicap des conseils pratiques leur facilitant ces démarches. Pour compléter cette offre, des ateliers de formations, intitulés « en route pour tous », ont été menés auprès de plusieurs organisations, leur permettant de compléter la formation de leur personnel encadrant sur cette question.

## Politique sociale et de formation

Enfin, le CSAJ a entrepris des démarches en vue de développer son travail sur les questions de formation extra-scolaire, en particulier l'éducation non-formelle. Ce travail a pour but de mieux valoriser les compétences acquises par les enfants et les jeunes dans le cadre des activités de jeunesse extra-scolaires. La journée nationale intitulée « Pédagogie 2020 », qui a réuni plus de 100 participant-e-s le 2 décembre 2009 est le fruit de ces réflexions et guidera le travail qui aura lieu en 2010.

## Chômage des jeunes / Groupe de travail « jeunesse et crise économique »

Le groupe de travail « jeunesse et crise économique » a été institué lors de l'assemblée des délégués de 2009 afin de se pencher sur la situation spécifique des jeunes dans le contexte de crise économique mondiale. Le groupe s'est réuni 5 fois déjà et a planifié et coordonné des actions de lobbying sur le sujet de la précarisation, avec un accent particulier sur le chômage des jeunes. Le groupe de travail a entretenu un contact régulier avec le Secrétariat d'Etat à l'économie et a suivi en détail l'élaboration de la troisième phase de mesures de stabilisation. Malheureusement, les mesures de lutte contre le chômage des jeunes, telles que proposées par le Conseil fédéral, ont été rejetées par le Parlement et ce malgré le lobbying du CSAJ et d'autres organisations de jeunesse. Le CSAJ a néanmoins réussi à se manifester auprès des membres du



Parlement et dans les médias en faisant entendre clairement l'appel de la jeune génération pour des mesures durables en matière de lutte contre le chômage croissant des jeunes.

Dans le cadre de ce groupe de travail, le CSAJ a également soutenu l'action de protestation menée par des jeunes le 26.11.09 contre les coupes dans l'assurance chômage.

## Contacts:

Emilie Graff, Cheffe du domaine société et politique sociale, emilie.graff@csaj.ch  
Regula Häberli, membre du comité responsable, regula.haerberli@csaj.ch

## Liens:

[www.sajv.ch/fr/themen/bildungs-sozialpolitik](http://www.sajv.ch/fr/themen/bildungs-sozialpolitik)



Vera Seewer

Christian Renfer

Petra Baumberger



Nadia Bisang

Nicole Gantenbein

Patricia D'Incau



Marjory Winkler

Geo Taglioni

Louise Kasser



Céline Minder

Matthias Fiechter

Emilie Graff



Chantal von Gunten Graf

Olivier Dumont

Selçan Mustafa



Kathrin Herren

Andreas Koenig

Irene Johner

# Les instances du CSAJ

Membres du comité 2009	Organisation	Entrée	Sortie
Nicole Cornu (Co-Présidente)	UNES	Avril 2008	
Axel Marion (Co-Président)	GLAJ VD	Mars 2007	
Kathrin Balmer	JSS	Avril 2008	
Adrian Durtschi	USS Jeunesse	Mars 2007	
Alexia Fournier Fall	MSDS	Septembre 2008	
Michael Stampfli	UOE	Mars 2006	
Regula Häberli	Intermundo	Mars 2009	
Rahel Laube	Jungwacht / Blauring	Mars 2009	
Tabëa Balderer	UCS	Avril 2008	Mars 2009
Katrin Affolter	ICYE	Avril 2008	Mars 2009

## Commissions, groupes de travail et groupes de projets

### Les commissions

Le CSAJ dispose de trois commissions permanentes : la commission internationale « Interco », la commission femmes (FraK) pour les questions de genre et la commission de contrôle de gestion et des comptes. Elles se composent de collaborateurs-trices bénévoles issu-es des organisations membres. Les deux commissions à caractère thématique conseillent le comité dans les domaines thématiques concernés. Elles sont dirigées chacune par un-e membre du comité et un-e responsable de projet. La commission de contrôle de gestion et des comptes quant à elle, est en charge de la vérification annuelle des comptes et du contrôle de la gestion du CSAJ. Ses trois membres sont : Gregor Holenstein (Jungwacht/Blauring), Franz-Dominik Imhof (VSS-UNES) et Rahel Imobersteg (VSS-UNES).

### Membres de la Commission internationale (état au 31.12.2009):

Mirjam Zbinden (SCI), Pascal Vonlanthen (Jungwacht/Blauring), Carine Fleury (Croix-Rouge Jeunesse), David Matthey-Doret (CODAP), Christian Sager (Jeunes Verts), Stefan Scheurer (Mouvement scout de Suisse), Maja Rüegg (Youth Rep 06), Claudia Meier (Youth Rep 05), Matthias Stauffacher (Youth Rep 06), Anik Kohli (Youth Rep 08), Danny Bürkli (Youth Rep 08), Jonas Rey (Youth Rep 08), Stephan Brun (Jeunesse pour l'Europe), Thomas Winzeler (Jeunesse pour l'Europe), Anna Zuber (Nouvelle Planète), Jeanne Rey, Tom Morgeneegg (ASO), Stefanie Krauer (Nouvelle Planète), Rahel Laube (Jungwacht/Blauring, membre du comité responsable pour la coopération au développement), Meret Reiser (ICYE), Sonja Astfalck (Youth Rep 09), Hélène Noirjean (Youth Rep 09), Tobias Naef (Youth Rep 09), Olivier Dumont (Collaborateur de projet CSAJ)

Membre du comité responsable: Axel Marion  
Cheffe de domaine: Nicole Gantenbein

### Membres de la Commission féminine (état au 31.12.2009):

Marie-Christine Fontana (Jungwacht/Blauring), Tamar Hosennen (NCBI), Barbara Furrer (AGEF), Ines Winet (FSPJ), Kathrin Utz, Judith Binder (Jungwacht/Blauring), Katharina Burri (MSDS), Nora Lechmann (SCI), Barbara Neuhaus (JSS), Kathrin Balmer (membre du comité responsable).

Membre du comité responsable: Kathrin Balmer  
Cheffe de domaine: Louise Kasser / Emilie Graff

### Les groupes de travail et groupes de projet

Des groupes de travail et de projet portés par des bénévoles s'engagent dans différents domaines thématiques et projets. Ils participent à l'élaboration des prises de position et des activités liées aux projets ou représentent la jeunesse suisse au niveau international. Une spécialiste des questions européennes a en outre été nommée pour représenter le CSAJ lors d'événements internationaux.

### Comité d'organisation Session des jeunes (état au 31.12.2009):

Lisa Hurter (Co-présidente), Wouter van Minnen (Co-président), Petra Fischer, Mattia Zanazzi, Joshua Keller, Nicolas Chachereau, Stefanie Fröhlich, Tobias Seidler, Zeno Schumacher, Lucia Herrmann, Damian Vogt, Léonie Manger, Katja Fischer, Lara Filippini, Stefan Brader, Christina Zweifel, Léonie Manger

### Forum Session des jeunes (état au 31.12.2009):

Diego Bigger (Co-président), Ilona Meier (Co-présidente), Selina Bruderer, Nicole Glaus, Michi Hausmann, Sabrina Jäger, Irene Johner, Michael Küng, Elias Maier, Marcel Neining, Barbara Neuhaus, Marlene Rügsegger, Michael Stöckli, Niklas Zimmermann, Valentin Rohner, Luisa Jakob, Céline Staub, Adrian Denz, Rafael Seeh

### Spécialiste (Déléguée européenne): Stefanie Krauer

### Youth Rep 2009

Sonja Astfalck  
Hélène Noirjean  
Tobias Naef

### Groupe d'accompagnement projet Sud (état au 31.12.2009):

Rahel Laube (membre du comité responsable), Jeanne Rey, Sabina Erny, Nicole Gantenbein (Cheffe de domaine CSAJ)

### Groupe de travail Organisations membres Action 72 heures (état au 31.12.2009):

Andreas Geering (JCS) David Kieffer (MSDS), Stefan Langenegger (Takano EMK), Evi Meierhans (Jungwacht/Blauring), Andriu Deflorin (youngCaritas), Frédéric Cerchia (GLAJ-VD), Nesa Zimmermann (Jeunes Verts)

## Collaboratrices et Collaborateurs du secrétariat 2009

### Groupe de coordination Locleads Action 72 heures (état au 31.12.2009):

Claudio Spescha (LU/NW/OW), Frédéric Cerchia (VD/FR), Paul Burgener (VS), Kathrin Stäubli (AG/SO), Christian Benetollo (TI), Nicole Meier et Dani Grolaz (BS/BL), Lukas Hofstetter (AI/AR/GL/SG), Lucia Kuhn et Stefan Krummenacher (ZH), Mounir Badran et Raffaella Beffa (UR/ZG/SZ/NW), Walter Bstieler (GR), Anne Françoise Vuilleumier (NE)

### Groupe de pilotage Voilà (état au 31.12.2009):

Christoph Stampfli (Groupe d'expert-e-s réseau), Corina Venzin (Groupe d'expert-e-s finances et visions), Melanie Eder (formation continue), Pauline Girardier (Groupe d'expert-e-s Suisse Romande)

### Groupes d'expert-e-s Voilà (état au 31.12.2009):

Angie Kalt (formation continue), Annette Kuratli (formation continue), Andrea Gasser (réseau), Martina Hess (réseau), Philipp Wechsler (visions)

### Groupe de projet «risk it – Les jeunes montrent comment.» (état au 31.12.2009):

Sarah Tandang (JCS), Janine Sobernheim und Christiane Dilly (Jungwacht/Blauring), Lucas Maissen (MSDS), Ursula Bicker (Help Jeunesse Samaritain)

### Membres groupe de travail Jeunesse et crise économique (état au 31.12.2009):

Elena Obreschkow (UNIA Jeunesse), Aline Haldenmann (Jeunes Verts), Jean Christophe Schwaab (USS), Reto Wyss (JSS), Kathrin Balmer (JSS / membre du comité CSAJ), Nicole Cornu (UNES / membre du comité CSAJ), Marco Haller (UNES), Andrea Ruckstuhl (SEC Suisse), Sonja Oesch (Comedia), Andriu Deflorin (Young Caritas), Simon Jacoby (Syna)

### Associations participantes groupe de travail Jeunesse et violence (état au 31.12.2009):

JCS, Mouvement Scout de Suisse, Jungwacht Blauring, GLAJ-GE, NCBI, Espoir Romand, JSS

### Secrétariat général

Co-secrétaire générale :	Petra Baumberger
Co-secrétaire général :	Christian Renfer

### Chef-fe-s des domaines

Participation et politique nationale:	Geo Taglioni	
Participation et politique internationale :	Nicole Gantenbein	
Engagement bénévole :	Andreas Koenig	
Promotion de santé et politique de santé :	Nadia Bisang	
Société et politique sociale :	Emilie Graff	dès le 01.10.09
	Louise Kasser	jusqu'au 31.08.09

### Collaborateurs / Collaboratrices de projets

Collaborateur de projet participation et politique internationale :	Olivier Dumont	dès le 01.02.09
Collaboratrice de projet promotion de santé et participation et politique nationale :	Céline Minder	dès le 01.09.09

### Communication

Matthias Fiechter, Chef du domaine

### Recherche de fonds

Chantal von Gunten Graf, Cheffe du domaine

### Finances et administration

Cheffe du domaine :	Vera Seewer	
Collaboratrice :	Kathrin Herren	dès le 01.01.09
Collaboratrice :	Marjory Winkler	
Assistante :	Selcan Mustafa	jusqu'au 07.08.09
Assistante :	Patricia D'Incau	dès le 01.08.09
Assistante :	Irène Johner	dès le 01.08.09

### Civilistes

Manuel Herrmann	02.03.09–29.05.09
Nicolas Rabiolo	10.08.09–11.12.09

**Postes à temps complet 2009: 11.20**

## Bilan au 31.12.2009

Actifs	
Caisse	1'115.30
Compte postal	91'256.42
Compte bancaire	1'326'971.38
Débiteurs	58'631.18
Compte de régularisation actif	140'899.45
Brochures	1.00
Mobiliers	4'567.55
Système informatique	18'001.00
<b>Total</b>	<b>1'641'443.28</b>

Passifs	
Créditeurs	499'716.49
Dépôt des clés	1'200.00
Compte de régularisation passif	177'449.40
Provisions Actions 72h	420'000.00
Fonds garantie de salaire	68'621.25
Fonds projets jeunesse	206'216.70
Fonds du projet Voilà	44'505.00
Capital propre	223'526.17
Bénéfice CSAJ	208.27
<b>Total</b>	<b>1'641'443.28</b>

«Tobias Naef ist 22 und vertritt die Schweiz vor den Vereinten Nationen in New York [...] Tobias Naef aus Engelberg, Student der Politologie, ist immer freundlich zu allen, sieht im Schlechtesten noch das Bestmögliche, aber er hat Geduld. Er ist eine wunder-same Mischung aus Globi und Manager des institutionalisierten Guten. Er wird mit UN-Generalsekretär Ban Ki Moon aufs Foto dürfen und auch eine Rede vor den UN-Delegierten halten, fünf Minuten lang Sprachrohr der Schweizer Jugend sein vor der Weltorganisation.»

Die Zeit, 08.10.2009

## Comptes pertes et profits 2009

	Budget 2009		Comptes 2009	
	Dépenses	Revenus	Dépenses	Revenus
<b>Revenus de l'entreprise par services</b>	<b>0</b>	<b>628'000.00</b>	<b>0</b>	<b>629'217.60</b>
Cotisations des membres statutaires		90'000.00		91'250.00
Cotisations des membres bénévoles				
Services pour des tiers		50'000.00		50'228.10
Contrat de prestations OFAS		485'000.00		485'000.00
Vente de produits		1'000.00		1'069.50
Dons		2'000.00		1'670.00
<b>Frais de personnel et direction de l'organisation</b>	<b>891'600.00</b>	<b>0</b>	<b>901'455.67</b>	<b>0</b>
Salaires	730'000.00		752'421.34	
Prestations sociales	87'000.00		109'459.08	
Recrutement de personnel	10'000.00		1'590.33	
Formation continue	10'000.00		6'496.00	
Frais de voyages et de nourriture	4'000.00		1'576.30	
Fringe Benefits	2'100.00		2'183.35	
Honoraires du personnel	2'300.00		1'230.45	
Honoraires des bénévoles	1'000.00		25.90	
Séances comité	2'000		1'684	
Frais de voyages comité	5'000		1'133	
Indemnisation comité	16'000		3'000	
CCGC	200		125	
Service social	4'000		3'099	
Développement de l'organisation	8'000		7'434	
Développement du personnel	4'000		8'967	
<b>Frais d'infrastructure et d'organisation</b>	<b>274'300.00</b>	<b>42'200.00</b>	<b>283'243.28</b>	<b>60'330.62</b>
Loyer Berne et Lausanne	85'000.00		83'380.65	
Revenus de sous-locations		35'000.00		32'545.37
Nettoyage des bureaux	11'000.00		6'576.20	
Divers frais des locaux	3'000.00		1'746.80	
Assurances	2'000.00		1'930.10	
Frais d'énergie et de déchetterie	5'200.00		3'604.30	
Matériel de bureau, photocopies, papier à lettres	22'000.00		20'678.99	
Bonus de l'imprimerie				
Littérature et documentations	500.00		163.02	
Téléphone	6'200.00		7'961.15	
Raccordement Internet et taxes	3'000.00		2'912.00	
Frais de port	4'000.00		1'539.76	
Entretien système informatique et licences	23'500.00		18'826.59	

Assemblée des délégué-e-s	7'600.00	1'100.00	5'339.50	
Forum Jeunesse	1'500.00		698.27	
Abonnements revues	400.00		339.00	
Cotisations et représentations	11'600.00		10'350.92	
Communication de l'organisation	12'700.00	5'000.00	22'560.89	17'972.50
Travail de communication de l'organisation et coupures de presse	4'500.00	100.00	13'942.15	5'012.50
Fundraising de l'organisation	1'000.00		1'306.98	
Révision	1'500.00		1'511.60	
Dépenses financières	100.00		30.00	
Recettes financières		1'000.00		4'800.25
Amortissements	53'000.00		58'751.09	
Provisions pour les heures supplémentaires / vacances	15'000.00		19'093.32	
<b>Frais directs des projets</b>	<b>438'250.00</b>	<b>1'103'350.00</b>	<b>370'578.55</b>	<b>968'201.20</b>
Tâches essentielles participation au niveau national	4'000.00	1'250.00	2'704.37	172.00
Session des jeunes	105'000.00	240'000.00	110'554.95	244'865.10
Fondements activités de jeunesse extrascolaires	4'000.00	1'000.00	488.70	0.00
Participationjeunes.ch	0.00	0.00	17.00	0.00
Tâches essentielles participation internationale	14'500.00	6'000.00	9'086.38	4'810.50
Youthrep	7'000.00	10'000.00	14'229.56	29'550.20
Jeunesse et coopération	56'000.00	91'000.00	39'463.19	84'180.00
Mandat ProjetEst	5'400.00	20'000.00	1'580.02	10'035.00
Tâches essentielles bénévolat	3'100.00	0.00	164.00	0.00
Action 72 heures	73'000.00	390'000.00	68'087.16	302'431.00
Domaine d'activité promotion de l'égalité	2'100.00	0.00	1'659.80	0.00
Mentoring femme puissance deux	10'500.00	20'000.00	4'263.02	8'380.00
Domaine d'activité formation et politique sociale	700.00	0.00	237.95	0.00
Domaine d'activité intégration	10'700.00	30'000.00	135.50	0.00
Formation/Pédagogie 2020	10'000.00	20'000.00	37'191.82	56'650.00
Varietà			0.00	0.00
Mineurs Non Accompagnés			71.30	1'500.00
Intégration jeunes handicapés	2'100.00	5'200.00	4'705.30	17'557.90
Suisse romande	500.00	1'000.00	0.00	0.00
chômage des jeunes	1'500.00	0.00	393.66	0.00
Domaine d'activité promotion de la santé	2'200.00	16'500.00	1'486.10	9'000.00
Voilà	43'350.00	131'200.00	38'406.70	99'953.00
Risk it	64'900.00	113'000.00	33'042.20	97'000.00
Pool d'innovation	3'000.00	0.00	0.00	0.00
Jubilé	0.00	0.00	0.00	0.00

SAJV-Info-CSAJ	2'000.00	1'000.00	457.87	2'000.00
www.csaj.ch	6'500.00	0.00	2'152.00	0.00
Services de formation	6'200.00	6'200.00	0.00	116.50
<b>Frais extraordinaires et provisions</b>	<b>180'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>102'504.50</b>	<b>240.85</b>
Frais extraordinaires			4'504.50	
Recettes extraordinaires				240.85
Provisions Rauschtrinken et Voilà				
Provisions Action 72h		180'000.00		90'000.00
Provisions entreprise			8'000.00	
<b>Total</b>	<b>1'548'400</b>	<b>1'550'600</b>	<b>1'308'786</b>	
<b>Bénéfice</b>	<b>2'200</b>		<b>1'378</b>	

«Die Eidgenössische Jugendsession hat dieses Jahr sechs Petitionen an die Räte überwiesen. Dazu gehört die Forderung nach einer Reform des Bundesrats mit einer Erweiterung auf neun Bundesräte und einer Departementsreform, um namentlich das Eidgenössische Departement des Innern und das Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation zu entlasten, wie Vertreter der Jugendsession am Montag in Bern erklärten.»

Neue Zürcher Zeitung, 17.11.2009

## Les associations membres (état à l'AD 2009)

### Associations syndicales / organisations professionnelles

comedia	Syndicat des médias
FSC-J	Fédération suisse des cheminots jeunesse
SEC Suisse	Société suisse des employés de commerce
GEKO	Syndicat de la communication, Commission jeunesse
SYNA	SYNA – die Gewerkschaft
Travail Suisse	Travail Suisse
USS	Union syndicale suisse, Commission jeunesse
UNIA	UNIA

### Partis de jeunesse et organisations politiques

JSS	Jeunesse socialiste Suisse
JV	Jeunes Verts

### Organisations de jeunesse confessionnelles / Associations d'abstinent-e-s

BLB	Deutschschweizer Bibellesebund
CBJ	Croix Bleue Jeunesse
BR	Schweizerischer Blauring
JW	Schweizerische Jungwacht
JCC	Jeunesse catholique chrétienne
Sojes	Service œcuménique de la jeunesse en Suisse
TAKANO	Fachstelle der Evangelisch Methodistischen Kirche der Schweiz
UCS	Union chrétienne Suisse
VBG	Vereinigte Bibelgruppen in Schule, Universität und Beruf
VIKO	Société St. Vincent de Paul

### Organisations d'étudiant-e-s

UNES	Union nationale des étudiant-es de Suisse
UOE	Union des organisations des étudiants-es secondaires

### Mouvement scout

MSdS	Mouvement scout de Suisse
------	---------------------------

### Associations faitières cantonales et régionales de jeunesse

ASJV	Arbeitsgemeinschaft Solothurnischer Jugendverbände
GLAJ-GE	Groupe de liaison Genevois des Associations de Jeunesse
GLAJ-VD	Groupe de liaison des Activités de Jeunesse-Vaud
GLAJ-VS	Groupement de liaison des Activités de Jeunesse du Valais romand
okaj Zürich	Dachverband der Jugendarbeit im Kanton Zürich
TARJV	Thurgauische Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände und -organisationen

### Échanges de jeunesse

GVSI	Gruppo Volontari della Svizzera Italiana
ICYE	Echange culturel international de jeunesse
Intermundo	Association faitière pour la promotion des échanges de jeunes

### Organisations pour la paix ou l'environnement

ATD Quart-Monde	Mouvement ATD Quart-monde
CENAC	Centre pour l'Action non-violente
CODAP	Centre de conseils et d'appui pour les jeunes en matière de droits de l'homme
EIP	Association mondiale pour l'Ecole Instrument de paix
Nouvelle Planète	«Jeunes sans frontières»: Organisation d'entraide internationale
SCI	Service civil international
WWF	WWF Suisse

### Autres membres

Anim.ch	Plateforme romande de l'animation socioculturelle
ASPJ	Association Suisse de la Presse des Jeunes
BfMZ	Beratungsstelle für Militärverweigerung und Zivildienst
CEMEA	Centres d'entraînement aux méthodes d'éducation active
Diario e/o Tazebau	Ufficio giovani
Hashomer Hatzair	jüdische, sozialistisch-zionistische Jugendbewegung
Help	Alliance suisse des samaritains
CRJ	Croix-Rouge Jeunesse
MJSR	Mouvement de la jeunesse suisse romande
Pro Juventute	Pro Juventute
Radio Zones	Les Amis de Radio Zones

SDY	Swiss Deaf Youth
Terre des hommes	Terre des hommes – Kinderhilfe (Sektor Jugend)
Young Caritas	youngCaritas

#### Membres correspondants

AFAJ	Association faitière pour l'animation jeunesse en milieu ouvert
ASC	Association Suisse des Civilistes
ASO	Organisation des Suisses à l'étranger, service de la jeunesse
CERS	Chiesa Evangelica Riformata di Lugano
DECS-VS	Département de l'éducation, de la culture et du sport Valais
EREN	Aumônerie cantonale de jeunesse (Evangelische Reformierte Kirche)
Espoir Romand	Espoir Romand
Fachstelle sprachigen	Fachstelle für kirchliche Kinder- und Jugendarbeit der deutsch-
FIMM	Forum pour l'Intégration des Migrant(e)s
FSPJ	Fédération Suisse des parlements des jeunes
GRAJ	Groupe Romand des Activités de Jeunesse
Infostelle	Informationsstelle für Jugendfragen des Jugendamtes der Stadt Bern
JA	Jeunesse Adventiste Suisse
Kinderlobby	Kinderlobby Schweiz
Landdienst	Horizon Ferme
NCBI	National Coalition Building Institute
PETZI	Association PETZI
Procap	Groupes de jeunesse-Procap
SATUS	SATUS Suisse
SIG	Schweizerischer Israelitischer Gemeindebund
SLJV	Schweizerische Landjugendvereinigung
Spielbus	Schweizerische Arbeitsgemeinschaft Spielbus
Yes	Young european swiss

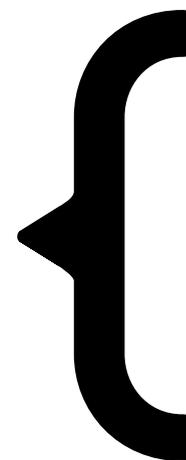
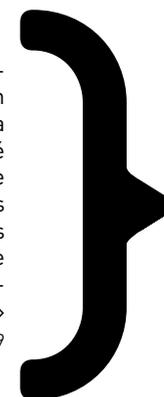


«Derzeit ducken sich die Mitglieder des Nationalrats vor einem wahren Tsunami an SMS, die unbekannte Absender losgetreten haben [...] Finanziert und koordiniert wird die Handy-Aktion «Jugendliche sagen dem Nationalrat ihre Meinung!», die Betroffene als «Dauerbelästigung» empfinden, von vier Organisationen: der Eidgenössischen Kommission für Kinder- und Jugendfragen (EKKJ), der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände (SAJV), dem Dachverband offene Jugendarbeit Schweiz (DOJ) und der Kinder- und Jugendförderung Schweiz (Infoklick.ch).»

Die Weltwoche, 03.12.2009

«Pour tenter d'éviter le naufrage d'une révision très controversée, la droite accepte des hausses de cotisations à condition que l'accès des jeunes aux indemnités soit plus strict. La contre-offensive est virulente [...] Ce durcissement a provoqué une mobilisation spectaculaire de la Commission fédérale pour l'enfance et la jeunesse (CFEJ), du Conseil Suisse des activités de jeunesse (CSAJ) et d'autres organisations. «Les économies rajoutées sur le dos des jeunes rompent l'équilibre entre les générations. Les jeunes servent d'amortisseurs conjoncturels», accuse Pierre Maudet, président de la CFEJ.»

Le Temps, 05.12.2009



«Der geplante Leistungsabbau bei der Arbeitslosenversicherung trifft die jungen Erwachsenen besonders stark. In ihren Organisationen ist der Unmut denn auch unüberhörbar. «Wir sind alles andere als begeistert», sagt Matthias Fiechter, Sprecher der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände (SAJV), [...] Zwar war das weitere Vorgehen beim Vorstand des Dachverbandes bislang noch kein Thema. Doch bereits die Homepage lässt erahnen, auf welcher Seite er beim Sammeln von Referendumsunterschriften und dem darauf folgenden Abstimmungskampf stehen wird. Auf der Internetseite war bereits vor der Spardebatte im Nationalrat am Dienstag zu lesen: «Die Arbeitslosenversicherung soll auf Kosten junger Menschen revidiert werden. Am 8. Dezember stimmt der Nationalrat darüber ab. Die SAJV sagt: So nicht!»»

Neue Luzerner Zeitung, 11.12.2009

# Nous les remercions pour leur soutien

## Offices fédéraux

Office fédéral du développement territorial ARE  
Bureau fédéral de l'égalité pour les personnes handicapées  
Commission fédérale pour l'enfance et la jeunesse (CFEJ)  
Commission fédérale pour les questions de migration (CFM)  
Département fédéral des affaires étrangères (DFAE)  
Direction du développement et de la coopération (DDC)  
Office fédéral des assurances sociales (OFAS)  
Office fédéral des migrations OFM  
Office fédéral de la santé publique (OFSP)  
Régie fédérale des alcools RFA  
Les Services du Parlement

## Fondations

Cerebral  
Cofra Foundation  
Fondation Avina  
Fondation Sophie und Karl Binding  
Fondation « Denk an Mich »  
Fondation Ria & Arthur  
Dietschweiler  
Fondation Dosenbach-Waser  
Fondation Hans Eggenberger  
Fondation pour l'enfant déficient  
Fondation pour la formation civique  
Fondation General Guisan  
Fondation Ernst Göhner  
Fondation Hamasil  
Fondation Helvetia Sana  
Fondation Mercator Suisse  
Fondation d'art Merzbacher  
Fondation Oertli  
Fondation Suisse pour paraplégiques  
Fondation Perspectives de Swiss Life  
Fondation Suisse pour la protection de l'enfant  
Fondation du Centenaire Raiffeisen  
Fondation Symphasis, Zürich

Fondation Vinetum  
Jacobs Foundation  
Société suisse d'utilité publique SSUP  
Visana Plus, Fondation pour la promotion de la santé et prévention

## Cantons

Canton d'Argovie  
Canton d'Appenzell Rhodes extérieures  
Canton de Bâle Campagne  
Canton de Bâle Ville  
Canton de Berne  
Canton de Fribourg  
Canton de Genève  
Canton des Grisons  
Canton du Jura  
Canton de Lucerne  
Canton de Nidwald  
Canton d'Obwald  
Canton de Schaffhouse  
Canton de Schwyz  
Canton de Soleure  
Canton de Tessin  
Canton de Thurgovie  
Canton d'Uri  
Canton de Vaud  
Canton de Zoug  
Canton de Zürich  
Loterie Suisse Romande

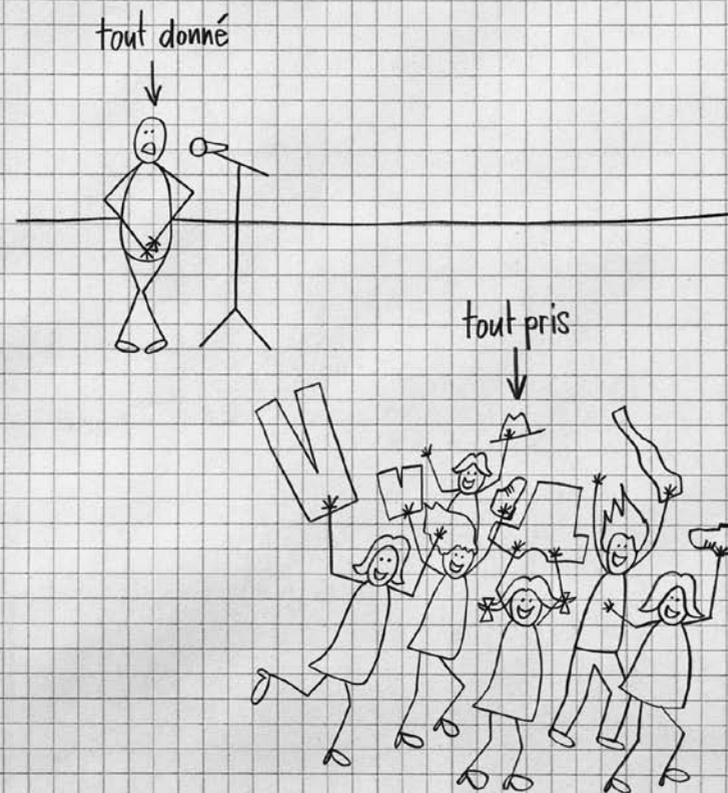
## Institutions / Entreprises

Association Suisse-ONU  
Association suisse des patrons boulangers-pâtisseries  
Assurances AXA Winterthur  
Auberges de Jeunesse Suisse  
Bern rollt  
Boulangerie Glatz, Bern  
Camille Bloch  
Companie d'Assurances Bâloise Emmi  
Euro 26  
Flexpo SA  
Fruit-Union Suisse  
Gaskessel Bern

Hug SA  
Intercard SA  
Kambly SA  
Kilchenmann SA  
Kulturhallen Dampfzentrale, Bern  
Landi Suisse SA  
La ville de Berne  
Les églises réformées Berne-Jura-Soleure  
La cooperative Migros  
Le pourcent culturel Migros  
Mobilierie Suisse Société d'assurances SA  
Mosterei Möhl SA  
Réseau Suisse des droits de l'enfant  
Playmedia SA  
Poste Suisse  
Promotion Santé Suisse  
Radio Blind Power  
Raiffeisen  
Reinhard SA  
Rivella  
Union Professionnelle Suisse de la Viande  
Producteurs Suisses de Lait  
Spillmann/Felser/Leo Burnett  
Swisscom SA  
Switcher SA  
SRG SSR idée suisse  
Thurella Boissons SA  
Tibits SA  
Tink.ch  
Volg  
Wander SA

Ainsi que  
**Tous les donateurs / donatrices privé-e-s**

## Croquis du sinistre



MobiJeunes, l'assurance destinée aux jeunes jusqu'à l'âge de 26 ans, vous aide à vous sortir d'affaire rapidement et simplement. [www.mobi.ch](http://www.mobi.ch)

**La Mobilière**  
Quoi qu'il arrive

